

ENTSCHEIDUNGEN DER BESCHWERDEKAMMERN

Entscheidung der Juristischen Beschwerdekammer vom 30. August 1988
J 11/88 - 3.1.1*
 (Übersetzung)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: P. Ford
 Mitglieder: J. Stephens-Ofner
 E. Persson

Anmelder: The Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University

Stichwort: Poststreik/LELAND STANFORD

Artikel: 114 (1) EPÜ

Regel: 85 (2) EPÜ

Schlagwort: "Verlängerung von Fristen - allgemeine Unterbrechung der Postzustellung" - "von den Beteiligten vorgelegte Beweismittel/ Ermittlungen von Amts wegen"

Leitsätze

I. Ob eine Unterbrechung der Postzustellung oder eine daran anschließende Störung eine "allgemeine Unterbrechung" im Sinne der Regel 85 (2) EPÜ ist, ist eine Tatfrage, die anhand aller verfügbaren glaubwürdigen Informationen beantwortet werden muß. In Zweifelsfällen sollte das EPA gemäß Artikel 114 (1) EPÜ den Sachverhalt von Amts wegen ermitteln.

II. Nach dem Wortlaut der Regel 85 (2) EPÜ ("erstreckt sich") werden alle Fristen, die während der Dauer einer "allgemeinen Unterbrechung" und einer daran anschließenden Störung der Postzustellung ablaufen, von Rechts wegen verlängert.

Sachverhalt und Anträge

I. Die europäische Patentanmeldung Nr. 84 306 417 wurde am 20. September 1984 im Namen eines amerikanischen Anmelders von einem zugelassenen Vertreter mit Geschäftssitz in England eingereicht. Am 17. September 1986 wurde im Europäischen Patentblatt auf die Veröffentlichung des Recherchenberichts hingewiesen; am 23. September 1986 wurde der Vertreter in einer Mitteilung nach Regel 50 EPÜ darauf aufmerksam gemacht, daß er innerhalb der Frist nach Artikel 94 (2) EPÜ schriftlichen Prüfungsantrag stellen und die Prüfungsgebühr entrichten müsse.

DECISIONS OF THE BOARDS OF APPEAL

Decision of the Legal Board of Appeal dated 30 August 1988
J 11/88 - 3.1.1*
 (Official Text)

Composition of the Board:

Chairman: P. Ford
 Members: J. Stephens-Ofner
 E. Persson

Applicant: The Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University

Headword: Postal strike/LELAND STANFORD

Article: 114(1) EPC

Rule: 85(2) EPC

Keyword: "Extension of time limits - general Interruption in delivery of mail" - "Evidence provided by the parties/official enquiries"

Headnote

I. Whether or not an interruption in the delivery of mail or subsequent dislocation qualifies as a "general interruption" within the meaning of Rule 85 (2) EPC is a question of fact which has to be decided upon the basis of any credible information available. In case of doubt, the EPO should make official enquiries of its own motion, in application of Article 114 (1) EPC.

II. Rule 85(2) EPC is so drafted ("shall extend") that if a "general interruption" occurs, any time limit which expires within the period of interruption or dislocation is extended by operation of law.

Summary of Facts and Submissions

I. European patent application No. 84 306 417 was filed on behalf of a U.S. applicant on 20 September 1984 by a professional representative having his place of business in England. The European Patent Bulletin published the search report on 17 September 1986, and by communication pursuant to Rule 50 EPC dated 23 September 1986 the representative's attention was drawn to the requirement to file the request for examination and pay the examination fee within the period laid down in Article 94 (2) EPC.

DECISIONS DES CHAMBRES DE RECOURS

Décision de la Chambre de recours juridique en date du 30 août 1988
J 11/88 - 3.1.1*
 (Traduction)

Composition de la Chambre:

Président: P. Ford
 Membres: J. Stephens-Ofner
 E. Persson

Demandeur: The Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University

Référence: Grève des services postaux/LELAND STANFORD

Article : 114(1) CBE

Règle : 85 (2) CBE

Mot-clé: "Prorogation de délais - Interruption générale de la distribution du courrier" - "Éléments de preuve fournis par les parties/examen d'office"

Sommaire

I. La question de savoir si une interruption de la distribution du courrier ou une perturbation résultant de cette interruption peut être considérée comme une "interruption générale" au sens de la règle 85(2) CBE est une question de fait qui doit être tranchée sur la base de toute information vraisemblable disponible. En cas de doute, il incombe à l'OEB de procéder d'office en application de l'article 114(1) CBE à des investigations.

II. La règle 85 (2) CBE est ainsi formulée ("est prorogé") qu'en cas d'"interruption générale", tout délai expirant pendant la période d'interruption ou de perturbation est prorogé de plein droit.

Exposé des faits et conclusions

I. La demande de brevet européen n° 84 306 417 a été déposée le 20 septembre 1984 pour le compte d'un demandeur américain par un mandataire agréé ayant son domicile professionnel en Angleterre. Le Bulletin européen des brevets a mentionné la publication du rapport de recherche le 17 septembre 1986, et une notification établie conformément à la règle 50 CBE a été signifiée au mandataire le 23 septembre 1986 pour appeler son attention sur la nécessité de présenter la requête écrite en examen et de payer la taxe correspondante dans le délai fixé à l'article 94 (2) CBE.

^{*)} Die Entscheidung ist hier nur auszugsweise abgedruckt. Eine Kopie der ungekürzten Entscheidung in der Verfahrenssprache ist beim Referat 4.5.1 (EPA-Bibliothek München) gegen Zahlung einer Fotokopiergebühr von 1,30 DEM pro Seite erhältlich.

^{*)} This is an abridged version of the Decision. A copy of the full text in the language of proceedings may be obtained from Dept. 4.5.1 (EPO Library in Munich) on payment of a photocopying fee of DEM 1.30 per page.

^{*)} Seul un extrait de la décision est publié. Une copie de la décision complète dans la langue de la procédure peut être obtenue auprès du service 4.5.1 (bibliothèque de l'OEB à Munich) moyennant versement d'une taxe de photocopie de 1,30 DEM par page.

II. Die erforderliche Prüfungsgebühr ging am 18. März 1987, also einen Tag nach Ablauf der in Artikel 94 (2) EPU festgesetzten Frist von sechs Monaten, beim EPA ein. Der Anmelder machte nach einer entsprechenden Aufforderung durch das EPA von Regel 85b EPU Gebrauch und behob den Mangel durch Zahlung der vorgeschriebenen Zuschlagsgebühr. Diese Zuschlagsgebühr verlangt er jetzt zurück.

III. In einem Schreiben vom 24. März 1987 erklärte der Vertreter des Anmelders dem EPA, daß der verspätete Eingang der Prüfungsgebühr allein darauf zurückzuführen sei, daß die Postbeamten in dem Bezirk, in dem er seinen Geschäftssitz habe, vom 10. bis 13. März 1987 gestreikt hätten und die Postzustellung anschließend bis 17. März 1987 gestört gewesen sei. Als Beweis dafür legte er ein Schreiben der Postbehörde des Vereinigten Königreichs bei, in dem Ort und Dauer des Streiks bestätigt wurden. Das EPA teilte dem Vertreter am 10. April 1987 mit, daß der Poststreik keine allgemeine Unterbrechung oder anschließende Störung der Postzustellung in einem Vertragsstaat im Sinne der Regel 85 (2) EPU gewesen sei und somit keine Verlängerung der Frist bis zum 18. März 1987, dem Tag des tatsächlichen Eingangs der Prüfungsgebühr, bewirkt habe. Die Zahlung einer Zuschlagsgebühr nach Regel 85b EPU sei damit also nicht hinfällig geworden.

IV. In einem vom 5. Juni 1987 datierten Schreiben an das EPA bestritt der Vertreter diese Auslegung der Regel 85 (2) EPU und behauptete, die Frage nach der Art einer Unterbrechung der Postzustellung sei eine Tatfrage, die nach der Beweislage im Einzelfall entschieden werden müsse; die Anwendung der Regel beschränke sich demnach nicht auf einen umfassenden nationalen Streik.

V. 1987 hatte der Präsident des EPA gemäß Regel 85 (2) EPU drei verschiedene Mitteilungen über die Verlängerung von Fristen aufgrund einer Unterbrechung der Postzustellung im Vereinigten Königreich erlassen. Sie waren alle im Amtsblatt des EPA ordnungsgemäß bekanntgemacht worden; keine davon betraf jedoch den Zeitraum, in dem der fragliche Streik stattgefunden hat.

VI. Am 28. Oktober 1987 erging eine Entscheidung der Formalprüfungsstelle der Generaldirektion 2, mit der sie den Antrag des Anmelders auf Rückzahlung der Zuschlagsgebühr zurückwies. Sie berief sich dabei auf die ihr zum damaligen Zeitpunkt vorliegenden Beweismittel und eine Entscheidung der Juristischen Beschwerdekammer (J 4/87, ABl. EPA 1988, 172), wonach das EPA bei der Verlängerung von Fristen keine generelle Ermessensfreiheit habe, sondern nur dann nach eigenem Ermessen handeln könne, wenn es nach dem EPU dazu befugt sei. Da die Regel 85 (2) EPU ihrem Wortlaut nach eine allgemeine Unterbrechung der Postzustellung ausdrücklich voraussetze, das EPA aber

II. The receipt by the EPO of the requisite examination fee took place on 18 March 1987, one day after the expiry of the six-month time limit laid down by Article 94 (2) EPC. The applicant, on being invited to do so by the EPO, then took advantage of Rule 85b EPC, by remedying the deficiency through the payment of the prescribed surcharge. It is this surcharge that the applicant now seeks to have refunded.

III. In a letter dated 24 March 1987, the applicant's representative explained to the EPO that a strike by post office workers in the area in which he has his place of business between 10 and 13 March 1987, followed by dislocation in the delivery of mail until 17 March 1987 inclusive, had been the sole cause of the delay in the receipt by the EPO of the examination fee. The representative also filed, as evidence of the above-mentioned strike, a letter from the UK Post Office confirming the existence and the location as well as the dates of the strike. The EPO wrote to the representative on 10 April 1987, informing him that the postal strike did not constitute a "general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail in a Contracting State", within the meaning of Rule 85 (2) EPC, and thus did not have the effect of extending the time limit to 18 March 1987, which was the date on which the examination fee was in fact received. Accordingly, in the view of the EPO, the need to pay a surcharge under Rule 85b EPC was not obviated.

IV. In a letter dated 5 June 1987 to the EPO the representative contested the EPO's interpretation of Rule 85 (2) EPC, contending that the nature of any postal interruption was a question of fact, to be decided upon the evidence in each case and that the application of the Rule was not, accordingly, limited to a full national strike.

V. During the year 1987, the President of the EPO, in accordance with Rule 85 (2) EPC, had issued three separate notices concerning extension of time limits upon the ground of interruptions of postal services in the UK. All these notices were duly advertised in the Official Journal of the EPO, but none of them covered the period during which the strike in question took place.

VI. On 28 October 1987 the Formalities Section of Directorate-General 2 issued a decision rejecting the applicant's claim to have his surcharge refunded, relying on the evidence at that time available to it, and also upon a decision of the Legal Board of Appeal (J 4/87 OJ EPO 1988, 172), laying down that the EPO has no general discretion to extend a time limit and that any discretion it has must be derived from the EPC. Since the wording of Rule 85 (2) EPC specifically requires there to be a general interruption in the delivery of mail and since the EPO has not been instructed that there was such an interruption, the time limit for paying the examination fee could not be extended,

II. L'OEB a reçu la taxe d'examen requise le 18 mars 1987, soit un jour après l'expiration du délai de six mois fixé à l'article 94 (2) CBE. Après y avoir été invité par l'OEB, le demandeur s'est appuyé sur la règle 85ter CBE et a remédié à l'irrégularité moyennant versement de la surtaxe prévue. C'est cette surtaxe dont le demandeur sollicite à présent le remboursement.

III. Dans une lettre en date du 24 mars 1987, le mandataire du demandeur a déclaré à l'OEB que la réception tardive de la taxe d'examen par l'OEB était due uniquement à une grève des services postaux qui s'était produite du 10 au 13 mars 1987 dans la région de son domicile professionnel et à la perturbation de la distribution du courrier qui s'en est suivie jusqu'au 17 mars 1987. A titre de preuve de la grève précitée, le mandataire a produit une lettre émanant de l'administration des postes du Royaume-Uni et confirmant l'existence, le lieu et la durée de la grève. Le 10 avril 1987, l'OEB a informé par écrit le mandataire que la grève des services postaux ne constituait pas "une interruption générale de la distribution du courrier ou une perturbation résultant de cette interruption dans un Etat contractant" au sens de la règle 85 (2) CBE, et qu'elle n'avait donc pas pour effet de proroger le délai jusqu'au 18 mars, date à laquelle la taxe d'examen a effectivement été reçue. Par conséquent, l'OEB estime que la surtaxe prévue à la règle 85ter CBE demeure bel et bien exigible.

IV. Dans une lettre adressée à l'OEB le 5 juin 1987, le mandataire a contesté cette interprétation de la règle 85 (2) CBE, arguant que la nature d'une interruption des services postaux était une question de fait qui devait être tranchée en fonction des preuves produites dans chaque cas, et que, par conséquent, l'application de la règle n'était pas limitée aux grèves affectant l'ensemble du territoire national.

V. En 1987, en application de la règle 85 (2) CBE, le Président de l'OEB avait émis trois communiqués distincts relatifs à la prorogation de délais faisant suite à des interruptions de la distribution du courrier au Royaume-Uni. Ces communiqués ont tous été dûment publiés au Journal officiel de l'OEB, mais aucun d'entre eux ne couvrait la période pendant laquelle a eu lieu la grève en question.

VI. Le 28 octobre 1987, la section des formalités de la direction générale 2 a décidé de rejeter la requête en remboursement de la surtaxe présentée par le demandeur en se fondant sur les éléments de preuves dont elle disposait alors ainsi que sur une décision de la chambre de recours juridique (J 4/87 JO OEB 1988, 172) précisant que l'OEB n'a aucun pouvoir d'appréciation général lui permettant de proroger les délais et qu'il ne peut exercer de pouvoir d'appréciation que selon les modalités fixées par la CBE. La règle 85 (2) exigeant expressément une interruption générale de la distribution du courrier, et l'OEB n'ayant pas été informé d'une telle interruption, le délai de paiement

von einer solchen Unterbrechung nicht unterrichtet worden sei, könne die Frist zur Zahlung der Prüfungsgebühr nicht verlängert und die Zuschlagsgebühr somit nicht zurückgezahlt werden.

VII. Der Beschwerdeführer legte gegen diese Entscheidung ordnungsgemäß Beschwerde ein.

...

VIII. Im Beschwerdeverfahren legte der Beschwerdeführer weitere Beweismittel zur Stützung seines Vorbringens vor, insbesondere ein Schreiben des Assistant Comptroller, Patents and Designs (Patentamt des Vereinigten Königreichs) vom 10. Dezember 1987, das an den Vizepräsidenten des EPA "Recht und internationale Angelegenheiten" gerichtet war und in dem der Verfasser ausführte, daß der betreffende Streik seines Erachtens von solchem Ausmaß war, daß das Patentamt des Vereinigten Königreichs zweifellos eine entsprechende Bescheinigung ausgestellt hätte, wenn dies in einem nationalen Verfahren beantragt worden wäre. Der Assistant Comptroller erklärte allerdings auch, er könne eine nachträgliche Bescheinigung für das vorliegende Verfahren unter anderem deshalb nicht mehr ausstellen, weil seit März 1987 zuviel Zeit verstrichen sei.

IX. Der Beschwerdeführer behauptet ferner, daß der Präsident des EPA grundsätzlich befugt sei, Mitteilungen nach Regel 85 (2) EPÜ zu erlassen, auch wenn er vom zuständigen Patentamt eines Vertragsstaates nicht auf die Unterbrechung der Postzustellung hingewiesen worden sei. Er beantragt die Aufhebung der angefochtenen Entscheidung und die Rückzahlung der aufgrund der Regel 85b EPÜ entrichteten Zuschlagsgebühr.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 und Regel 64 EPÜ; sie ist somit zulässig.

2. Regel 85 (2) EPÜ sieht unter anderem folgendes vor: Läuft eine Frist an einem Tag ab, an dem die Postzustellung in einem Vertragsstaat oder zwischen einem Vertragsstaat und dem Europäischen Patentamt **allgemein** unterbrochen oder im Anschluß daran gestört ist, so **erstreckt sich** die Frist auf den ersten Tag nach Beendigung der Unterbrechung oder Störung. Die Dauer dieses Zeitraums wird in einer Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patentamts bekanntgegeben.

Im vorliegenden Fall steht unzweifelhaft fest, daß die Unterbrechung und anschließende Störung vom 10. bis 17. März 1987 gedauert hat, so daß der Eingang der Prüfungsgebühr am 18. März nach Regel 85 (2) EPÜ eindeutig zulässig gewesen wäre, wenn es sich bei dem Streik um eine **allgemeine** Unterbrechung der Postzustellung im Sinne dieser Regel gehandelt hätte.

3. Ob eine Unterbrechung und anschließende Störung der Postzustellung diese Bedingung erfüllt, ist eine Tatfrage, die das EPA anhand der Informationen entscheiden muß, die es aus dem

and therefore the surcharge could not be refunded.

VII. The appellant duly filed an appeal against this decision.

...

VIII. On appeal, the appellant has adduced further evidence in support of his contentions, namely a letter dated 10 December 1987 from the Assistant Comptroller, Patents and Designs (UK Patent Office), addressed to the Vice-President Legal and International Affairs EPO, in which he states that in his view the strike in question was of such magnitude that had the UK Patent Office been requested to issue an appropriate certificate in respect of UK proceedings, it would have done so. The Assistant Comptroller, in his letter, nonetheless indicates his reluctance to grant a retrospective certificate for the purposes of these proceedings, *inter alia*, because of the long period of time that had elapsed since March 1987.

IX. The appellant also submits that the President of the EPO has inherent power to issue notices under Rule 85 (2) EPC without any instruction or communication relating to postal interruptions from the appropriate patent authority of a Contracting State. He requests that the decision under appeal be set aside and that a refund of the surcharge paid under Rule 85b EPC be ordered.

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Articles 106 to 108 and Rule 64 EPC and is, therefore, admissible.

2. Rule 85 (2) EPC provides, *inter alia*, that if a time limit expires on a day on which there is a **general** interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail in a Contracting State or between a Contracting State and the EPO, the time limit **shall extend** to the first day following the end of the period of interruption or dislocation. The duration of the period shall be as stated by the President of the EPO.

In the present case it is indisputable that the period of interruption and subsequent dislocation was between 10 and 17 March 1987, so that receipt of the examination fee on 18 March would clearly be permissible under Rule 85 (2) EPC, if the strike qualified under that Rule as a **general** interruption in the delivery of mail.

3. Whether or not a postal interruption or subsequent dislocation in mail delivery so qualifies, is a question of fact, which has to be decided upon the basis of information available to the EPO,

de la taxe d'examen ne pouvait être prorogé et, par conséquent, la surtaxe n'était pas remboursable.

VII. Le requérant a formé un recours en bonne et due forme contre cette décision.

...

VIII. Lors de la procédure de recours, le requérant a produit un complément de preuve à l'appui de ses assertions, à savoir une lettre datée du 10 décembre 1987 émanant de l'Assistant Comptroller, Patents and Designs (Office des brevets du Royaume-Uni) et adressée au Vice-Président de l'OEB chargé des "Questions juridiques et affaires internationales". Dans sa lettre, l'Assistant Comptroller déclare qu'à son avis, la grève en question était d'une telle ampleur que l'Office des brevets du Royaume-Uni aurait délivré un certificat en ce sens si pareille requête lui avait été adressée dans une procédure nationale. Dans cette même lettre, il exprime néanmoins sa réticence à délivrer rétroactivement un certificat aux fins de la présente procédure, notamment en raison de la longue période qui s'est écoulée depuis mars 1987.

IX. Le requérant fait valoir également que la règle 85 (2) CBE habilite le Président de l'OEB à émettre des communiqués sans avoir reçu d'information ou de communication relative à une interruption de la distribution du courrier de la part de l'office des brevets d'un Etat contractant. Il sollicite l'annulation de la décision attaquée et le remboursement de la surtaxe acquittée conformément à la règle 85ter CBE.

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées aux articles 106, 107 et 108 et à la règle 64 CBE; il est donc recevable.

2. La règle 85 (2) dispose notamment que si un délai expire soit un jour où se produit une interruption **générale** de la distribution du courrier, soit un jour de perturbation résultant de cette interruption dans un Etat contractant ou entre un Etat contractant et l'OEB, le délai **est prorogé** jusqu'au premier jour suivant la fin de cette période d'interruption ou de perturbation. La durée de cette période est indiquée par le Président de l'OEB.

En l'espèce, il est incontestable que la période d'interruption et de perturbation a duré du 10 au 17 mars 1987, de sorte que la réception de la taxe d'examen le 18 mars serait parfaitement admissible en vertu de la règle 85(2) CBE au cas où la grève constituerait une interruption **générale** de la distribution du courrier au sens de cette même règle.

3. La question de savoir si une interruption de la distribution du courrier ou la perturbation qui en résulte répond ou non à cette condition est une question de fait que l'OEB doit trancher sur la

ihm vorliegenden Beweismaterial, aus eigenen Ermittlungen oder aus beiden Quellen zugleich gewonnen hat. In der Regel verläßt sich das EPA dabei auf die Angaben, die von der nationalen Behörde für den gewerblichen Rechtsschutz des betreffenden Vertragsstaats oder in deren Namen gemacht werden; das EPÜ enthält jedoch keine Bestimmung, die darauf schließen ließe, daß das EPA nur Beweismittel dieser Art berücksichtigen darf. Es kann und sollte sogar alle verfügbaren glaubwürdigen Informationen einschließlich amtlicher Erklärungen der zuständigen Postbehörden in Betracht ziehen. Im Zweifelsfall sollte es den Sachverhalt von Amts wegen ermitteln, da Artikel 114 (1) EPÜ zu den "allgemeinen Vorschriften für das Verfahren" gehört, die für die Durchführung des EPÜ als Ganzes gelten.

4. Im vorliegenden Fall hat der Assistant Comptroller Patents and Designs des britischen Patentamts in seinem Schreiben vom 10. Dezember 1987 erklärt: "Wir sind aufgrund der uns vorliegenden Beweismittel davon überzeugt, daß die Postzustellung im Vereinigten Königreich vom 10. bis 17. März 1987 allgemein unterbrochen und im Anschluß daran gestört war; hätte es sich um eine nationale Anmeldung gehandelt, so hätten wir eine entsprechende Bescheinigung ausgestellt." Nach Ansicht der Kammer ist dies eine zuverlässige, eindeutige amtliche Erklärung, die den Präsidenten des Amtes zu einer Mitteilung nach Regel 85 (2) EPÜ veranlaßt hätte, wenn sie dem Amt im März 1987 oder kurz danach vorgelegen hätte.

5. Entsprechend dem Wortlaut der Regel 85 (2) EPÜ ("erstreckt sich") werden alle Fristen, die während der Dauer einer allgemeinen Unterbrechung oder daran anschließenden Störung der Postzustellung im Sinne dieser Regel ablaufen, von Rechts wegen verlängert. Wenn der Präsident des Amtes über die Dauer dieses Zeitraums nichts verlautbart hat, weil ihm die entsprechenden Informationen nicht rechtzeitig vorlagen, so kann dies die Rechte des durch die Unterbrechung oder Störung Beschwernten daher nicht beeinträchtigen.

6. Die angefochtene Entscheidung wurde vor Ergehen des Schreibens des britischen Patentamts getroffen. Es ist nicht anzunehmen, daß diese Entscheidung negativ ausgefallen wäre, wenn das Schreiben der Formalprüfungsstelle der Generaldirektion 2 damals bereits vorgelegen hätte. Der Beschwerdekammer hingegen liegt es heute vor, und es hebt die Feststellung der Formalprüfungsstelle, es habe keine "allgemeine Unterbrechung" der Postzustellung im Sinne der Regel 85 (2) EPÜ gegeben, eindeutig auf. Die Berufung der Formalprüfungsstelle auf die Entscheidung J 4/87 ist in jedem Falle unangebracht. In dieser Sache wurde nur entschieden, daß eine vom Präsidenten des Amtes nach Regel 85 (2) EPÜ bekanntgegebene Dauer einer Unterbrechung der Postzustellung nicht im Wege der Ermessensausübung verlängert werden kann. Deshalb muß die angefochtene Entscheidung aufgehoben werden.

whether as the result of evidence submitted or enquiries made, or both. It is the normal practice of the EPO to rely upon statements made by or on behalf of the national industrial property office of the Contracting State concerned but there is nothing in the EPC to support the view that the EPO can only consider evidence of that kind. It may and indeed should take into account any credible information available, including official statements made on behalf of the relevant postal authorities. In case of doubt it should make official enquiries of its own motion - Article 114 (1) EPC forming, as it does, part of the "Common provisions governing procedure" for the purpose of implementation of the EPC as a whole.

4. In the present case, the Assistant Comptroller Patents and Designs of the UK Patent Office has stated in his letter dated 10 December 1987 that "we are satisfied from the evidence available to us that there was a period of general interruption and subsequent disruption in the delivery of mail in the UK from 10 to 17 March 1987 and had any national application been involved we would have issued a certificate to this effect." In the view of the Board this is a strong and clear official statement on the basis of which the President of the Office would not have failed to act under Rule 85 (2) EPC if the statement had been available to the Office in, or shortly after, March 1987.

5. Rule 85(2) EPC is so drafted ("shall extend") that if a general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail within the meaning of the Rule occurs, any time limit under the EPC which expires within the period of interruption or dislocation is extended by operation of law. Accordingly, if the President of the Office does not issue a statement as to the duration of that period, because he did not have the relevant information at the right time, this cannot affect the rights of a person adversely affected by the interruption or dislocation.

6. The decision under appeal was given before the UK Patent Office issued its letter. It is not to be supposed that the decision under appeal would have been negative if the letter had been before the Formalities Section of Directorate-General 2. But it is before the Board of Appeal and it clearly displaces the finding of the Formalities Section that there had been no "general interruption" in the delivery of mail within the meaning of Rule 85 (2) EPC. The Formalities Section's reliance on the decision in J 4/87 is, in any event, misplaced. In that case it was only decided that when the President of the EPO has duly fixed the duration of an interruption in the delivery of mail in accordance with Rule 85 (2) EPC, there cannot be any extension of the period so fixed by the exercise of any discretion. For these reasons, the decision under appeal must be set aside.

base des preuves dont il dispose ou des mesures d'instruction qu'il a prises, ou des deux. S'il est d'usage pour l'OEB de se fonder sur les informations communiquées par le service national de la propriété industrielle de l'Etat contractant concerné ou en son nom, la CBE ne contient cependant aucune disposition permettant de conclure que l'OEB ne peut prendre en considération que des preuves de ce type. L'OEB a la faculté, voire l'obligation, de prendre en compte toute information vraisemblable disponible, y compris les déclarations officielles faites au nom de l'administration des postes compétente. En cas de doute, il lui incombe de procéder d'office à des investigations, l'article 114 (1) CBE faisant partie des "dispositions générales de procédure" prévues aux fins d'exécution de la CBE dans son ensemble.

4. En l'espèce, l'Assistant Comptroller Patents and Designs de l'Office des brevets du Royaume-Uni a déclaré dans sa lettre en date du 10 décembre 1987 que "les preuves à notre disposition nous permettent de conclure qu'une interruption générale de la distribution du courrier, suivie de perturbations, s'est effectivement produite au Royaume-Uni du 10 au 17 mars 1987, et que, s'il s'était agi d'une demande nationale, nous aurions délivré un certificat en ce sens." La Chambre estime que cette déclaration officielle est claire et catégorique, au vu de laquelle le Président de l'OEB n'aurait pas manqué d'émettre un communiqué conformément à la règle 85 (2) CBE si l'Office en avait eu connaissance en mars 1987 ou peu de temps après.

5. La règle 85 (2) CBE est ainsi formulée ("est prorogé") qu'en cas d'interruption générale de la distribution du courrier ou de perturbation résultant de cette interruption au sens de ladite règle, tout délai prévu par la CBE qui expire pendant la période d'interruption ou de perturbation est prorogé de plein droit. Par conséquent, le fait que le Président de l'Office, parce qu'il n'a pas été informé en temps utile, n'a pas émis de communiqué relatif à la durée de cette période, ne saurait porter atteinte aux droits des personnes affectées par l'interruption ou la perturbation.

6. La décision attaquée est antérieure à la lettre de l'Office des brevets du Royaume-Uni. Il n'y a pas lieu de considérer que cette décision aurait été négative si la lettre avait été présentée à temps à la section des formalités de la direction générale 2. Or, cette lettre est en la possession de la Chambre, et il est clair qu'elle rend caduque la décision de la section des formalités, selon laquelle il ne s'est produit aucune "interruption générale" de la distribution du courrier au sens de la règle 85(2) CBE. En tout état de cause, la section des formalités s'est autorisée à tort de la décision J 4/87. Dans cette affaire, il est seulement précisé que la durée d'une interruption de la distribution du courrier dûment fixée par le Président de l'OEB conformément à la règle 85 (2) CBE ne saurait être prolongée en vertu d'un pouvoir d'appréciation. Pour ces motifs, la décision attaquée doit être annulée.

7. Nun muß noch geklärt werden, wie angesichts der Sachlage im vorliegenden Fall zu verfahren ist. Hätte die Sache der Kammer kurz nach März 1987 vorgelegen, so wäre es angezeigt gewesen, sie zusammen mit dem Beweismaterial, dem der allgemeine Charakter der Unterbrechung der Postzustellung und die entsprechenden Daten zu entnehmen waren, an die Amtsleitung weiterzuleiten, damit eine allgemeingültige Mitteilung nach Regel 85 (2) EPÜ noch nachträglich hätte ergehen können. Dies dürfte jedoch vor allem wegen der inzwischen verstrichenen Zeit jetzt nicht mehr möglich sein. Nach reiflicher Überlegung hat sich die Kammer daher entschlossen, nur für den hier vorliegenden Fall festzustellen, daß der Beschwerdeführer wegen der allgemeinen Unterbrechung der Postzustellung im Vereinigten Königreich vom 10. bis 17. März 1987 berechtigt war, die Prüfungsgebühr gemäß Regel 85 (2) EPÜ am 18. März 1987 ohne Zuschlagsgebühr zu entrichten. Die Kammer macht sich hier die Auffassung zu eigen, die Richter Graham in einem ähnlich gelagerten Fall im englischen High Court of Justice vertreten hat; es handelt sich dabei um die Sache *Omron Tateisi Electronics Company's Application* (1981) R.P.C., 125 (136 - 138), auf die das Patentamt des Vereinigten Königreichs das EPA im vorliegenden Verfahren konkret hingewiesen hat.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

1. Der Beschwerde wird stattgegeben und die Entscheidung der Formalprüfungsstelle der Generaldirektion 2 vom 28. Oktober 1987 aufgehoben.
2. Die Rückzahlung der Zuschlagsgebühr nach Regel 85b EPÜ wird angeordnet.

7. The question remains as to the appropriate procedure to be adopted in all the circumstances of this appeal. If the present case had been before the Board shortly after March 1987, it might have been appropriate to refer it, together with the evidence as to the general nature of the interruption in the delivery of mail and the relevant dates, to the Administration of the EPO, so that a retrospective statement applying generally might be made under Rule 85 (2) EPC. But, particularly in view of the time that has elapsed, this seems inappropriate. After due consideration, the Board has come to the conclusion that it should simply declare for the purposes of the present case only, that by reason of the general interruption in the delivery of mail in the UK from 10 to 17 March 1987, the appellant was entitled to pay the examination fee without surcharge on 18 March 1987 under Rule 85 (2) EPC. In this respect, the Board adopts an approach comparable to that adopted by Graham J. in similar circumstances in the English High Court of Justice in the case of *Omron Tateisi Electronics Company's Application* (1981) RPC 125 at 136-8, a case to which the UK Patent Office has specifically drawn the attention of the EPO in the present proceedings.

Order

For these reasons, it is decided that:

1. The appeal is allowed and the decision of the Formalities Section of Directorate-General 2 dated 28 October 1987 is set aside.
2. Reimbursement of the surcharge paid under Rule 85b EPC is ordered.

7. Il reste à savoir quelle suite il convient de donner au recours eu égard aux circonstances de la présente affaire. Si la Chambre en avait été saisie peu de temps après mars 1987, il aurait été opportun de le déférer à la direction de l'OEB en lui soumettant les éléments faisant ressortir le caractère général de l'interruption de la délivrance du courrier et les dates correspondantes, de sorte qu'il aurait alors été possible d'émettre rétroactivement un communiqué ayant valeur générale conformément à la règle 85 (2) CBE. Compte tenu en particulier du temps écoulé, une telle solution semble toutefois inopportune. Après mûr examen, la Chambre a décidé, aux fins de la présente affaire seulement, que vu l'interruption générale de la distribution du courrier qui s'est produite au Royaume-Uni du 10 au 17 mars 1987, le requérant était en droit, en vertu de la règle 85 (2) CBE, de payer la taxe d'examen sans surtaxe le 18 mars 1987. A cet égard, la position de la Chambre est semblable à celle adoptée dans des circonstances similaires par le juge Graham dans la décision rendue par la High Court of Justice anglaise dans l'affaire *Omron Tateisi Electronics Company's Application* (1981) R.P.C., 125 (136 à 138), affaire que l'Office des brevets du Royaume-Uni a expressément signalée à l'attention de l'OEB dans le cadre de la présente procédure.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

1. Il est fait droit au recours, et la décision de la section des formalités de la direction générale 2 en date du 28 octobre 1987 est annulée.
2. Le remboursement de la surtaxe acquittée conformément à la règle 85ter CBE est ordonné.